

**Pränumeration:**

Für Gross-Becskerek mit Zusendung in die Wohnung oder mit freier Postverendung 1 fl. 12 fr. österr. Währung vierteljährig.

Auswärtige belieben die Pränumeration direkt an die Redaktion mit der Bezeichnung: „Zeitungsgelder“ franco einzuschicken.

**Gr.-Becskereker**

**WOCHENBLATT**

für den

**Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.**

**Inserate**  
werden bis Freitag Vormittag 10 Uhr angenommen und das erste Mal mit 4 kr., für jede folgende Einschaltung mit 3 kr. pr. Spaltzeile berechnet. Stempelgebühr für jedwede tägliche Insertion 30 fr. öst. W. Erscheint jeden Samstag. Redaktionskanzlei: in der Buchdruckerei, Herrngasse, No 276.

Organ für amtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbekunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

No 50.

Samstag den 11. Dezember 1875.

25. Jahrgang.

3. 2639.

**Kundmachung.**

Seitens der gefertigten Polizeihauptmannschaft wird hiemit kundgemacht, daß mit dem Gesetzartikel VIII. vom Jahre 1874 der Gebrauch des neuen Metermaßes vom 1. Jänner 1876 einzuführen und sämtliche alte Maße und Gewichte über den erwähnten Zeitpunkt außer Gebrauch zu setzen angeordnet wurde.

Ich gedenke das P. T. Publikum aufmerksam zu machen, daß im Falle jemand vom 1. Jänner 1876 angefangen bei dem Gebrauche des alten Maßes erlappt werden sollte, derselbe nach aller Strenge des obzitierten Gesetzes bestraft werden wird.

Städtische Polizeihauptmannschaft.

Gr.-Becskerek, am 8. Dezember 1875.

**Johann Nedits,**  
Polizeihauptmann.

2639. sz. v. k. 1875.

**Hirdetmény.**

(703-1)

Alólirott városi rendőr-kapitányság részéről közhírré tétetik, hogy az 1874. évi VIII. t. cz. értelme szerint 1876. év január 1-ső napjától kezdve az új méter-mérték használata, és az összes régi mértékek azonban a fentebb érintett határidőn túl további használattól elvonatni rendeltetik.

Figyelmeztetni kívánom a t. cz. közönséget, hogy a mennyiben némelyek jövő 1876. évi január 1-ső napjától régi mértékek használatán kaptatának, a most idézett törvényiszgorával lesznek sujtandók.

A városi rendőrkapitányságtól.

Nagy-Becskereken, 1875. évi december 8-án.

**Nédits János,**  
rendőri kapitány.

Br. 2639.

**Објава.**

Од стране варошког редарственог капетанијата овим се до опћег знања ставља, да VIII. зак. чл. од 1874. год. употребу нове метарске мере од 1. јануара 1876 по рим. наређује а употребу свију старих мера од споменутог рока забрањује.

Услед тога намеравам п. н. опћинство пажљивим учинити, да ће се онај, који од 1. јануара идуће 1876. године при употребељу старих мера ухваћен буде, свом отрогомшћу горенаведеног закона казнити.

Од варошког редарственог капетанијата.

У Вел.-Бечкереку, 8. децембра 1875.

**Јован Недић,**  
редарств. капетан.

3740.—I. sz. 1875.

(699-3)

**Bérleti hirdetmény.**

A nagymélt. m. kir. pénzügyminiszteriumnak f. é. október 26-án 55,110. sz. a. kelt rendelete alapján közhírré tétetik, miszerint Bács-Bodroghmegye Kula mezővárosban a kincstári uradalom tulajdonát képező serháztelep és szerelvényei, serfőzési jog s a serházban az italmérés, nem különben a körül fekvő s összesen 116,000 lélek számú 32 községben a sermérési kizárólagos jog gyakorlata s 91 hold föld használatának 1876. évi november 1-től kezdve hat év és két hónapra évi 16,465 ft. haszonbérnek kikiáltási árul vétele mellett leendő bérbeadása iránt 1875. évi **december 30-án** reggeli 9 órakor Zomborban a m. kir. jószágigazgatóság hivatalos helyiségében nyilvános szóbeli árverés fog tartatni, melyre a 10% bánatpénzzel ellátott vállalkozók meghivatnak.

A bérleti feltételek az említett jószágigazgatóságnál bármikor betekintheők, a hol az árverés megkezdéseig 50 kr. bélyeg- és 10% bánatpénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlatok is elfogadhatnak.

Zombor, 1875. évi november 26-án.

**M. kir. jószágigazgatóság.**

13876. sz.

**Hirdetmény.**

(674-3)

Torontálmegye részéről közhírré tétetik, hogy a jövő 1876. évre szükséges és alább elősorolt írószerek és irodai szükségleteknek ajánlat utjáni beszerzése végett az ajánlatok beadására f. évi **december 13-ik** napja tüzetett ki.

A szükséges írószerek nemei:

A beszerzendő czikkek megnevezése	Sulya			Magas-	Széles-
	kilo	déka	gramm	sága	sége
			centim.	centim.	millim.
110 rizsma kistfogalmazati diósgyőri papir Nr. 2 . . . . .	6	44	1	36	9 42 2
100 rizsma irodai körülmetszet papir Nr. 2 . . . . .	6	72	1	36	9 42 2
10 rizsma irodai fényes gyárpapir . . . . .				34	2 42 2
10 „ „ kisebb minister. papir . . . . .				34	2 42 2
11 „ „ kis szürke boríték papir . . . . .				39	5 50 1
10 „ „ nagy „ „ „ „ . . . . .				63	2 89 1
5 „ „ „ „ burkuló „ . . . . .					

120 skatulya Aluminium-toll minden skatulya 4 darab nyéllal ellátva.

5 kg. 60 dg. legfinomabb spanyolviasz.

44 „ 80 $\frac{1}{2}$  dg. finom spanyolviasz.

30 tuczat Hartmuth-féle fekete irony Nro 5.

10 „ „ vörös „

8 „ „ fele vörös, fele kék irony.

2 kg. 24 dg. vörös carmin-ténta.

20000 darab közepszerű vörös ostya Nro 8.

2000 „ nagy vörös ostya Nro 16.

5 kg. 60 dg. vastag szürke spárta (Repschnur).

2 „ 80 „ egész vékony fehér spárta.

36 dg. kéksárga finom autenticum.

30 darab üvegecske kék stampigliai festék.

28 kg. fekete porzó.

A vállalkozni kívánók tehát ezennel felhivatnak, ajánlataikat, melyben az ajánlatok cikkeként teendők, az ajánlott egész összege után számítandó 10% bánatpénzzel és a szállítandó irószerek mintáival 50 kros bélyeggel ellátott s lepecsételt levelekben azon világos megjegyzéssel, hogy a feltételek előttük ismeretesek, s hogy azokat megtartani magukat feltétlenül kötelezik, az alispáni hivatalhoz a fennebb kitűzött határnapig benyújtani.

A feltételek a szokott hivatalos órákban a megye számvevői hivatalnál betekintheők.

Utó-ajánlatok el nem fogadtnak.

Kelt Nagy-Becskereken, 1875. évi november 25-én.

*Torontálmegye alispáni hivatala.*

357. sz. l. k. b. v. ex 1875.

(684—2<sup>o</sup>)

### Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó a polg. tk. rdt. 403. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tek. módosi kir. járásbíróóság 7550. p. ex 1874. sz. a. kelt végzése által Nap-holz Mátyás, velika-grédai birtokos ellen, Scharmann Samu és Metz S., temesvári lakosok részére 55.325 ft. o. é. követelés végett elrendelt biztosítási végrehajtás folytán bíróság lefoglalt 52.226 o. é. ftra becsült gabona-neműek, gazdasági felszerelések, iga-marhák, szoba-butorkból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínén leendő eszközésére, vagyis: Pusztá Velika-Grédán 1875-ik évi **december 13-án**, pusztá Vidán 1875. évi **december 15-én** és N.-Becskerek városában 1875. **december 17-én** mindenkor délelőtti 9 órája határidőül kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel meghivatnak, hogy az érdekelt ingóságok emez árverésen a polg. tk. rdt. 406. §-a szerint szükség esetében becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Módoson, 1875. évi november 28-án.

**Uhrmann Adolf,**  
kir. bir. végrehajtó.

1459. sz. 1875.

(695—3<sup>o</sup>)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-beckereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tetetik, hogy a nagy-beckereki kir. kincst. uradalom mint végrehajtató részére 657 ft. 14 kr. o. é. tőke és jár. kielégítése végett Lam-bits Lázár végrehajtást szenvedettől lefoglalt és Nagy-Becskerek község 663. sz. tjkönyvben 350 ftra becsült 719. összeírású sz. ház és tartozékaira nézve a bírói árverés elrendeltétvén ennek az ezen kir. törvényszék telekkönyvi hivatalában leendő eszközése első határidőül 1876. évi **január 25-ik**, szükség esetében második határ-

időül **február 24-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülirt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekintheők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a prrds. 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket a hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen k. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel köteleessége mellett megbízatik.

Kelt a n.-beckereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi ápril 21-én tartott ülésében.

1458. sz. 1875.

(696—3<sup>o</sup>)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-beckereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tetetik, hogy a nagy-beckereki kir. kincstári uradalom végrehajtató részére 657 ft. 73 kr. o. é. tőke és jár. kielégítése végett Mihajlov Jova nagy-beckereki lakos és végrehajtást szenvedettől lefoglalt és 80 ftra becsült 2 lónak, továbbá Mihajlov Jova és Száva nagy-beckereki 2132. sz. tjkönyvben felvett és 2078 ftra becsült  $\frac{1}{4}$  telkének, valamint Krpućin Jova n.-beckereki 793. sz. tjkönyvben felvett és 600 ftra becsült házának végrehajtás útján el árverezése elrendeltétvén, ennek foganatosítására még pedig az ingóságokat, illetőleg határidőül 1876. évi **január 22-ik** napjának, reggeli 10 órája a nagy-beckereki városháza előtt az ingatlanok elárverezésére pedig első határidőül 1876. évi **január 24-ik**, szükség esetében második határidőül **február 23-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája a telekkönyvi hivatalban tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy ingóságok becsáron alul is a fennebb körülirt ingatlan javak pedig az első árverésnél csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverezőnél letenni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekintheők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek s annak nevét és lakását az

eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a perrendtartás 433. és 466. §-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykeresetüket e hirdetés közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi ápril 21-én tartott ülésében.

6010. sz. 1875.

(694—3<sup>1</sup>)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről közhírré tétetik, hogy az elleméri közbirtokossági uradalom végrehajtató részére 387 ft. és járulékaik kielégítése végett Sebastian Adam illetőleg ennek jogutódai Sebastian József és Margit végrehajtást szenvedettől lefoglalt, és Német-Ellemér község 101. sz. telekjegyzőkönyvben foglalt 103. számú háznak 500 fira becsült felére valamint az ehhez tartozó egy egész urbéri telek felének 3792 ft. 50 krra becsült felére nézve a bírói árverés elrendeltetvén, ennek N.-Ellemér község házában leendő eszközlése 1-ső határidőül 1876. évi január 11-ik, szükség esetében 2-ik határidőül február 12-ik napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodikkal azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, az ígért vételárt két részletben és pedig felét, a bánatpénz betudásával azonnal az árverés alkalmával a bírói kiküldött kezeihez, másik felét az árverés napjától számítandó 30 nap alatt ezen kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál lefizetni. A többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a perrendtartás 433. és 466. §-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykereseteiket e hirdetés közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Geiger Manó, kir. segédtelekkönyvvezető jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi november 10-én tartott ülésében.

1460. sz. 1875.

(693—3<sup>1</sup>)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a nagy-becskereki kir. kincstári uradalom végrehajtató részére 750 ft. 47 kr. és 187 ft. 61 $\frac{1}{2}$  kr. o. é. tőke és jár. kielégítése végett Latovlyev Zsiva és Magyarov Mita még nejeitől végrehajtást szenvedettől lefoglalt 925 fira becsült ingóságoknak valamint a nagy-becskereki község 1437. és 1318. sz. tjkönyvben felvett 3947 ft. 60 kr. és 4156 ft. összesen 8103 ft. 60 krra becsült ingatlan vagyonának végrehajtás utján elárverezése elrendeltetvén ennek a helyszínén illetőleg az alperesek házaiknál leendő eszközlése első határidőül 1876. évi január 27-ik, szükség esetében második határidőül 1876. évi február 26-ik napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodikkal azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, mely a vevő bánatpénzét kivéve, a jegyzőkönyv berekesztésével visszaadatik, a vevő köteles az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 1 hó alatt a vételár  $\frac{1}{3}$ , melybe a bánatpénz beszámítatik, ettől 1 óra később  $\frac{1}{3}$  és ettől ismét 1 óra később  $\frac{1}{3}$  az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 6% kamatokkal megfizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre Dr. Gyorgyevits Milos helyi ügyvéd kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a prrds. 433. és 466. §-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykeresetüket e hirdetés közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi ápril 21-én tartott ülésében.

483. sz. b. v. k. 1875.

(704—3<sup>1</sup>)

### II. árverési hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, miszerint a tekint. nagy-becskereki kir. törvényszék telekkönyvi osztályának f. évi ápril 7-én 1244. sz. a. kelt végzésével Engelsmann Matild részére Jaksin Misa tulajdonául felvett nagy-becskereki 907. tjkönyvi számú ingatlanságra nézve elrendelt első árverés sikert nem eredményezvén, a második árverés f. évi január 3-ik napjára tüzetett ki.

Kelt N.-Becskereken, 1875. évi december 1-én.

Marianovich János,  
kir. bir. végrehajtó.

50\*

491. sz. b. v. k. 1875.

(707—3<sup>1</sup>)**II. árverési hirdetés.**

Ezennel közhírré tétetik, miszerint a n.-becskereki kir. törvényszék telekkönyvi osztályának 1875. évi szeptember 1-én 4070. sz. a. kelt végzésével Kohn S. részére a nagy-becskereki 1443. számú tjkönyvi felvett ingatlan-ságból Szlávkov Áczát illető felerészre nézve elrendelt első árverés sikert nem eredményezvén, a második árverés 1876. évi **január 11-ik** napjára tüzetelt ki.

Kelt N.-Becskereken, 1875. évi december 5-én.

**Marianovich János,**  
kir. bir. végrehajtó.

**Schul-Anzeige.**

An der hiesigen Communal-Schule wird für die schulpflichtigen Kinder beiderlei Geschlechts von 12—15 Jahren die Wiederholungs- (Sonntags-) Schule eröffnet, und zwar:

1. In der innern Stadt für Knaben im Gymnasialgebäude unter Leitung des Lehrers Mathias Hoffmann;
2. In der innern Stadt für Mädchen in der innerstädt. Mädchenschule unter Leitung des Lehrers Julius Brajzer;
3. Im deutschen Viertel für Knaben und Mädchen im dortigen Schulgebäude unter Leitung des Lehrers Leopold Fröhlich und
4. In der Gradnuliya für Knaben und Mädchen im dortigen Schulgebäude unter Leitung des Lehrers Joh. Szilváffy.

Die Einschreibungen finden bis zum 12. Dezember l. J. bei den obbenannten Herren Lehrern statt; die Einschreibgebühr und das Schulgeld jedoch ist bei Herrn Schulen-Curator Stefan Steigerwald zu entrichten.

Die Einschreibgebühr beträgt 25 kr., das Schulgeld 1 fl. öst. Währ.

Die ein Armutshzeugniß Vorzeigenden sind vom Schulgelde befreit.

Es werden daher alle Eltern, Vormünder und Gewerbetreibende aufgefordert, ihre 12—15-jährigen Kinder, Mündel oder Lehrlinge bis zum obbenannten Termine um so gewisser in die Wiederholungsschule einschreiben zu lassen, widrigenfalls selbe im Sinne des Volksschulgesetzes §. 4 bestraft werden.

Der Unterricht beginnt am 12. Dezember l. J. und findet jeden **Mittwoch** Nachmittag von 4—5, und jeden **Sonntag** von 2—4 Uhr statt.

Gr.-Becskerek, am 1. Dezember 1875.

(687—2<sup>1</sup>)

**Dr. Gesztessy,**  
Präses der Schulkommission.

Der „Krankenunterstützungs-Verein der Gr.-Becskereker Kaufmannsjugend“, hält am **25. Dezember** 1875, Vormittags halb 10 Uhr, im Sitzungssaale der israelitischen Cultusgemeinde (israel. Schulgebäude, Tempelgasse), seine diesjährige

**VI. ordentliche Generalversammlung**

ab, zu welcher die P. T. Herren Mitglieder höflichst geladen werden.

Gr.-Becskerek, am 5. Dezember 1875.

**Franz Schwartz,**  
Sekretär.

**Markus Pollak,**  
Präses.

**Gegenstände der Tagesordnung:**

1. Vorlage des Rechenschaftsberichtes.
2. Neuwahl der Functionäre.
3. Wahl des Arztes.
4. Etwaige Anträge.

(697—2<sup>1</sup>)

An sämtliche P. T. Actionäre

des

**Gr.-Becskereker Spar- & Vorschuss-Vereines als Actien-Gesellschaft.**

Wir beehren uns Ihnen Mittheilung zu machen, daß die nach Ihrem bestandenen Theilhaber-Kapitale statutenmäßig berechneten Aktien vom 10. Dezember 1875 angefangen, unter den in den Statuten gedachten Bestimmungen im Geschäftsfotale während den Nachmittagsstunden von 3 bis 6 Uhr hinausgegeben werden, zu deren Entgegennahme wir Sie oder Ihren legalen Bevollmächtigten hiemit geziemend einladen.

Die Direction

des

**Gr.-Becskereker Spar- & Vorschuss-Vereines**  
als Actien-Gesellschaft.

(677—3<sup>1</sup>)**Pränumerations-Einladung.**

Im Verlage von Táborszky & Parsch (Musikalienhandlung) in Budapest, IV. Bezirk, Krongasse No 1, ist erschienen:

**Lieder-Album**

89 Lieder der populärsten Componisten, leicht und brillant transcribirt für Pianoforte zu zwei Händen von **Josef Erney**. Pränumerations-Preis 5 fl.

Ein Lied kostet somit nur circa 5 kr. Dieses Album ist daher billiger als die in Edition Peters und Collection Litolf erschienenen Werke.

Das Lieder-Album wird bis zum 1. Januar 1876 zum Pränumerations-Preise abgegeben. Nach dem 1. Januar tritt der erhöhte Ladenpreis ein.

Der Clavierfag ist handlich und von zaubernder Klangwirkung und jede einzelne Transcription ist für sich eine melodienreiche, effectvolle und dankbare Clavierpiece.

Das schöne Papier, der deutliche Druck und die höchst elegante Ausstattung gestalten dieses Album zu einem wahren Prachtwerke, und solches eignet sich daher besonders zu Weihnachts- und Neujahrs-Geschenken.

Auf eine recht zahlreiche Theilnehmung des P. T. kunstsinigen Publikums hoffend, empfehlen wir uns hochachtungsvoll und ergebenst

(692—2<sup>1</sup>)

**Táborszky & Parsch.**

**Photographische Anzeige.**

Einem P. T. Publikum erlaube ich mir ganz ergebenst anzuzeigen, daß ich von der Reise zurückgekehrt, und mir die neuesten Entdeckungen auf dem Gebiete der Photographie angeeignet habe. Ich bin dadurch in die angenehme Lage versetzt, meinen geehrten Kunden mit Bildern ersten Ranges dienen zu können. Zu den bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrs-Feiertagen liefere ich ein Duzend Visit-Brustbilder um 5 fl., das halbe Duzend 3 fl., und ein Duzend Visit-Stehbilder um 4 fl., das halbe Duzend 2 fl. 50 kr.

Hochachtungsvoll

**Ignaz Funk,**

Photograph,  
im **Ressitner'schen** Hause, nächst der großen Brücke.

(671—3<sup>1</sup>)



**Neue metrische Maße und Gewichte,**  
sowohl einzeln als auch in Garnituren.

Ferner:  
Alle Gattungen Schalen-, Balance- und Decimal-  
Wagen, Apotheker-Wagen etc. etc., sämtlich laut  
Vorschrift amtlich eimentirt und authentisch geacht,  
prompt und billigst zu beziehen von

**Ludwig Grünbaum,**  
Maschinen-Niederlage,  
Temesvár. (698—1')

**Concert-Violine** sammt Noten,  
**elegante Wiener Kleider,**  
für einen schlanke Mann mittlerer Größe passend, als: neuer schwarzer  
Frack, franz. blauer Salon-Rock, Ueberzieher, 2 feine Cylinder-Hüte und  
Stiefletten für einen kleinen Männerfuß, sind im Hause des Herrn Hut-  
machermeisters **Sindelas**, Hauptgasse No 511, bei der rückwärtigen Partei  
zu verkaufen. (706—1')

## Weinlaube (700—2')

und

# Weinbaukalender

## 1876.

Die P. T. Abonnenten auf den ganzen achten Jahrgang  
(1876) der

## Weinlaube

illust. Zeitschrift für Weinbau und Kellerwirthschaft, (Pränu-  
meration ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl.), herausgegeben von  
A. W. Freiherrn von Babo, redigirt von Dr. A. Zuchristan,  
erhalten gratis den

## Weinbaukalender

pro 1876 (5. Jahrgang). Preis mit freier Postverendung 30 fr.

## Illustrierter Catalog

(160 Abbildungen)

des Kommissions-Geschäftes der permanenten Ausstellung von  
Weinbau und Kellerwirthschaft auf Verlangen gratis.

Bestellungen etc. wolle man richten an die Administra-  
tion der Weinlaube in Klosterneuburg bei Wien.  
1875.

## Zu Weihnachts-Geschenke

empfehlte Gefertigter einem hochgeehrten P. T.  
Publikum

## schön gezierte Christbäume

in sehr schöner und grosser Auswahl; zudem  
empfehlte er sich, ausser einem steten Vorrath von

## frischen Bäckereien,

besonders für die Feiertage mit

**Windbäckereien, à Pfund 1 fl. 60 kr.,  
frischem Kletzenbrod, Nuss- und  
Mohnbuegeln, Gugelhupfe etc.**

mit der Versicherung prompter und billiger Bedienung.

Achtungsvoll

## Ludwig Cziffra,

Zuckerbäcker, im Szabó'schen Hause,  
vis-à-vis dem Hotel „zur Stadt Pest.“

(691—2')

Daselbst findet auch ein gutgesitteter Knabe  
als Lehrling Aufnahme.

Zur Winteraison empfiehlt Gefertigter sein wohlaffortirtes Lager, als:

**Sehr feinen Thee. (Kaiser-Melange), echten Ananas-Rum, sehr feine Theebrode und Zwieback, sowie echten Liptauer Käse, vorzüglichen Groyer, Emmenthaler, Fromage de Brie, Gorgonzola, Strachino, echte Veroneser Salami, Zungen, Wurst, Mortadella, Auchovis, echte Holländer Häringe, Russ-Sardinien, Sardinien in Oel, Caviar, Görzer Obst, Prünellen, Datteln, Malaga-Trauben etc.**

Achtungsvoll

**L. Schnitzler,**

vis-a-vis dem Bantovits'schen Caffeehause.

☛ Auch wird daselbst ein gutgefitzter Knabe als **Lehr-**ling aufgenommen. (701—2<sup>1</sup>)

## Anzeige.

Der Gefertigte beehrt sich einem P. T. Publikum die höfliche Anzeige zu erstatten, daß ihm eine **Lotto-Collectur** mit den vier Spielsammlungen **Ofen, Wien, Hermannstadt** und **Brünn** verliehen wurde.

**Th. Illievich.**

Spezereihandlung „zum weißen Lamm“, Hauptgasse, im vormals Guttman'schen Hause.

(681—3<sup>2</sup>)

Auch findet daselbst ein gutgefitzter Knabe als **Lehr-**ling oder **Praktikant** Aufnahme.

## Verkauf oder Vermietung.

Zu **Bega-Szent-György** in der Hauptgasse ist ein Haus, bestehend aus 1 Gewölbe, 2 Zimmern, 1 Küche, Keller, Kotarka und Magazin, sogleich zu verkaufen, oder auch zu vermieten. Näheres bei **Josef Várady** in Gr.-Beeskerek. (702—3<sup>1</sup>)



Mit Kaiserl. Königl. Oesterreichischem Privilegium

und  
Königl. Preussischer Ministerial-Approbation.



**Dr. Borchardt's** aromatische Kräuter-Seife, zur Verschönerung und Verbesserung des Teints und erprobt gegen alle Hautunreinigkeiten; in versiegelten Original-Päckchen à 42 Nkr.

**Dr. Koch's** Kräuter-Bonbons, anerkannt als probates Hausmittel bei Katarh, Heiserkeit, Verschleimung, Rauheit im Halse etc.; in Originalschachteln à 70 und 35 Nkr.

**Dr. Beringuier's** Kräuter-Wurzel-Haaröl zur Stärkung und Erhaltung der Bart- und Haupthaare; à Flasche 1 fl. ö. W.

**Dr. Beringuier's** vegetabilisches Haarfärbemittel, färbt echt in schwarz, braun und blond; komplet mit Bürsten und Käpschen 5 fl. ö. W.

**Professor Dr. Linde's** vegetabilische Stangen-Pomade, erhöht den Glanz und die Elasticität der Haare und eignet sich gleichzeitig zum Festhalten der Scheitel; in Originalstücken à 50 Nkr.

**Balsamische Olivenseife** zeichnet sich durch ihre belebende und erhaltende Einwirkung auf die Geschmeidigkeit und Weichheit der Haut aus; in Päckchen zu 35 Nkr.

**Dr. Suin de Boutemard's** aromatische Zahnpasta, das universellste und zuverlässigste Erhaltungs- und Reinigungsmittel der Zähne und des Zahnfleisches; in  $\frac{1}{4}$  und  $\frac{1}{2}$  Päckchen à 70 und 35 Nkr.

**Dr. Beringuier's** aromatischer Krönengeist, als köstliches Riech- und Waschwasser, welches die Lebensgeister stärkt und ermuntert; in Originalflaschen à 1 fl. 25 Nkr. und 75 Nkr.

**Gebr. Leder's** balsamische Erdnussöl-Seife à Stück 35 Nkr., 4 Stück in 1 Paq. 80 Nkr. Besonders Familien zu empfehlen.

**Dr. Hartung's** Kräuter-Pomade, zur Wiedererweckung und Belebung des Haarwuchses; in versiegelten und im Glase gestempelten Tiegeln à 85 Nkr.

**Dr. Hartung's** Chinarinden-Öl, zur Conservirung und Verschönerung der Haare; in versiegelten und im Glase gestempelten Flaschen à 85 Nkr.

**Med. Benzoe-Seife**, feinste Teintseife, hat denselben Erfolg wie die Benzoe-Tinktur, Preis pro Päckchen 40 Nkr.

Der **Alleinverkauf** zu obigen Originalpreisen befindet sich für **Gr.-Beeskerek** bei **Thomas Illievich**; **Belgrad**: Apoth. Job. Dilber; **Mitrovitz**: Gregor S. Mlic; **Gr.-Kikinda**: P. Manojlovits; **Neusatz**: L. Stefanovits, D. Koda; **Panesova**: S. A. Subbotits; **Budapest**: Apoth. Jos. v. Lörf; **Peterwardein**: C. L. Junginger; **Semlin**: A. D. Joannovits; **Werschetz**: Job. Fuchs, Apoth., Nr. Moldovanyi, Apotheker. (547—10<sup>6</sup>)

Raymond & Co. in Berlin, k. k. Privilegiums-Inhaber und Fabrikanten.

# Die Biene.

Illustriertes Familienblatt

dotirt mit

2 grossen prachtvollen Prämien-Bildern  
in Oelfarbendruck. (668—3<sup>3</sup>)

„Die Biene“ ist ein Lieblingsblatt jeder gebildeten Familie, welche dasselbe kennt. Mit Anfang 1876 beginnt diese schön ausgestattete und höchst interessante Zeitschrift ihren 26. Jahrgang, welcher mit 2 grossen prachtvollen Prämien-Bildern in Oelfarbendruck dotirt ist, wofür keine Nachzahlung zu leisten ist.

Preis ganzjährig nur 5 fl. ö. W.

Prospecte u. Probeblätter auf Verlangen gratis!

☛ Abonnements übernehmen alle Postämter und Buchhandlungen oder sind dieselben direct entweder bar oder mittelst Postanweisungen zu übernehmen an die **Expedition der „Biene“** in Neutitschein (Mähren).

## Kundmachung.

Der Personal-Creditverein der Torontaler Spar- und Creditbank hält am **12. Dezember**, Vormittag 10 Uhr, in den Lokalitäten der Anstalt eine

## ordentliche Hauptversammlung,

zu welcher die P. T. Mitglieder des Creditvereines hiemit höflichst eingeladen werden.

Gr.-Beckerstr., am 3. Dezember 1875.

(690—2<sup>a</sup>)

**Die Direktion  
der Torontaler Spar- & Creditbank.**

## Aufklärung.

Der durch mich erzeugte und seit einer Reihe von Jahren mit gutem Erfolg in Verkehr gebrachte **präparirte Franzbrantwein** wird neuerer Zeit durch die Firma **L. Steiner & Comp. in Prag** und mehrere **Budapester, Szegediner und Kronstädter Brantweiner** unter Benützung meiner Firma und Flaschenmuster, sowie auch unter Fälschung meiner Unterschrift nachgeahmt!

Diesem unreellen Verfahren entgegnetend, werde ich in den **Rücktheil meiner Flaschen vom 1. Jänner 1876 an Brázay Kálmán nagykereskedő Budapest** in rundförmigem Druck einprägen lassen.

Wenn das Erzeugniß der Genannten dem Zwecke nur halbwegs entsprechen würde, so wäre das Bedürfnis zur Benützung meiner Firma in keiner Beziehung vorhanden; ich erkläre daher wiederholt, dass von mir nur jener Franzbrantwein herrührt, auf welchem wie an den beigegebenen Broschüren meine Unterschrift figurirt und die Vignetten nicht „**mint**“ oder „**nach**“ **Brázay** versehen sind, indem solches Erzeugniß durch Kaufleute in der Provinz unter meinem Namen verkauft wird.

**Brázay Kálmán**, Grosshändler, IV. Landstrasse Nro 24.

## ELET-ITAL,

vorzügliches Hausmittel

gegen Fieber aller Art, Seekrankheit, Verdauungsschwäche, Magenkrampf, Gallenreiz, Erbrechen, Unterleibskrämpfe, Kolik, Urinverhaltung, Schlaflosigkeit u. s. w. günstig bewährt.

Preis einer Flasche I. Grösse 65 kr., einer  
Flasche II. Grösse 50 kr.

## Präparirter Franzbrantwein als Heilmittel.

Nach Mr. William Lee's, des Erfinders, Broschüre ein sicheres Mittel gegen folgende Krankheiten:

**Alte Verletzungen, Brand- und andere Wunden, Krebschäden, Augenentzündung, Lähmungen, Gefrore, Zahn-, Kopf-, Ohrenscherzen, insbesondere aber gegen rheumatische Uebel, sowie auch ein herrliches Zahnreinigungsmittel, indem es nicht nur den Glanz der Zähne befördert, sondern auch das Zahnfleisch stärkt, während der Mund nach Verflüchtigung des Geistes den etwaigen üblen Geruch verliert und einen reinen Geschmack erlangt.**

Preis einer Flasche I. Grösse 80 kr., einer  
Flasche II. Grösse 40 kr.

Gebrauchsanweisungen in ungarischer und deutscher Sprache werden beiden Präparaten gratis beigegeben. (708—3<sup>a</sup>)

1875.

Der Gesangs-Club des „**Gr.-Beckerstr. Jugend-Gesellschaftsvereines**“ hält Samstag den **11. Dezember 1875**, Abends halb 8 Uhr, seine

## erste Gesangsübung.

Das gefertigte Comité bringt dies den P. T. Herren Vereins-Mitgliedern mit der Bitte zur gefälligen Kenntniß, durch je zahlreicheres Erscheinen die Wirksamkeit dieser Uebungen zu fördern.

(709—1<sup>a</sup>)

**S. Mangold.  
L. Mihajlovits.**

## Anzeige.

Gefertigter empfiehlt sein assortirtes Lager in

**Thee-, Kaffee- & Speise-Services,  
Wasch-Garnituren,  
Glas-Aufsätzen, Compotiér's, Liqueursätzen  
& Dosen,  
elegante Salon- & Hänge-Lampen,  
Cylindergläser, Kugeln und Tulpen;**

sowie eine große Auswahl in  
**Goldrahm-Spiegeln und Bilderrahmen oval und eckig,**  
auch alle vorkommenden Verglasungen;

bestens sortirt in  
**Speise- und Glas-Gegenständen für Privat-, Gast-  
und Kaffeehäuser**

zu den billigsten Preisen berechnend;  
ferner laut Vorschrift

## Masze in ordinärem Glas,

Inhalt 1 und  $\frac{1}{2}$  Liter, dann 20, 10 und 5 Centiliter.

Fehlende Artikel zu Services werden nach Wunsch besorgt und zu den Kostenpreisen berechnet.

(673—3<sup>a</sup>)

**F. Mattanovich,**  
Hauptgasse.

## Man verkauft am besten Lose

bei gefertigtem Bankhause. Wir kaufen alle Gattungen Lose zum Tagescourse ohne Abzug und räumen dem Verkäufer das Recht ein, das verkaufte Los mit monatlichen beliebigen Abzahlungen zurückzukaufen.

**EDUARD FÜRST'S NEFFE**

**Breisach & Co.,**

(670—6<sup>a</sup>)

Wien, I. Bezirk, Rärntnerstraße 14.

## Kräftiges Kornbrod,

pr. Pfund 5 kr.,

ist täglich frisch gebacken zu haben im **Napholtz'schen Hause** in der Mehl-Niederlage, sowie in der deutschen Hauptgasse im Hause des

(679—3<sup>a</sup>)

**Josef Weiß,**  
Bäckermeister.

50\*\*\*

### Zum Ausfüllen hohler Zähne

gibt es kein wirksameres und besseres Mittel, als die Zahn-Flombe von dem k. k. Hof-Zahnarzt Dr. J. G. Popp in Wien, Stadt, Vognergasse Nr. 2, welche sich jede Person selbst ganz leicht und schmerzlos in den hohlen Zahn bringen kann, die sich dann fest mit den Zahnräumen und Zahnfleisch verbindet, den Zahn vor weiterer Zerstörung schützt.

### Anatherin-Mundwasser

von Dr. J. G. Popp, k. k. Hof-Zahnarzt in Wien, Stadt, Vognergasse Nr. 2,

in Flacons zu 1 fl. 40 kr..

ist das vorzüglichste Mittel bei rheumatischen Zahnschmerzen, bei Entzündungen, Geschwülsten und Geschwüren des Zahnfleisches; es löst den vorhandenen Zahnstein und verbindet dessen Neubildung, befestigt locker gewordene Zähne durch Kräftigung des Zahnfleisches, und indem es die Zähne und das Zahnfleisch von allen schädlichen Stoffen reinigt, verleiht es dem Munde eine angenehme Frische und beseitigt den üblen Geruch aus demselben schon nach kurzem Gebrauche.

### Anatherin-Zahnpasta

von Dr. J. G. Popp, k. k. Hof-Zahnarzt in Wien.  
Dieses Präparat erhält die Frische und Reinheit des Athems, es brennt überdies noch, um den Zähnen ein blendend weißes Ansehen zu verleihen, um das Verderben derselben zu verhüten und um das Zahnfleisch zu stärken.

(27)

### Dr. J. G. Popp's Vegetabilisches Zahnpulver.

Es reinigt die Zähne derart, daß durch dessen täglichen Gebrauch nicht nur der gewöhnlich so lästige Zahnstein entfernt wird, sondern auch die Glanz der Zähne an Weiße und Zartheit immer zunimmt.

Zu haben in Gr.-Beckerei bei Josef Kellner und Joh. Klefky, Apotheker; Netti Dentisch's Söhne, sowie in sämtlichen Apotheken, Parfümerie- und Galanteriewaaren-Handlungen der Umgebung.

## Herrn Carl Girtler,

Apotheker in Perlasz.

Wann gedenken Sie Ihre 5-jährige Schuld von 46 fl. 67 kr. zu bezahlen?

(663—)

Rösa Ignatz,  
Spezereihändler.

### Die Thräne.

Wenn Dir im Schmerz die Thräne  
Von Deiner Wange fließt;  
So denke still und wähne:  
Gott habe Dich gegrüßt.  
Er habe seine Boten  
Vom Himmel Dir gesandt;  
Ein Gruß geliebter Todten  
Den Weg zum Herzen fand.

(F. Brunold.)

### Ein unbernifener Arzt.

Heinrich der Achte, König von England, der gekrönte Blaubart und selbst in seiner Zeit der Despotie ein ganz unerhörter Despot, hatte einst in den weiten Forsten von Windsor eine Jagd veranstaltet und sich in der Verfolgung des Wildes von seinem Gefolge verirrt. Nach mehrstündigem Herumirren im Walde gelangte er um die Zeit des Mittagessens in das Dorf Reading und ging zu dem Richter, dem er sich als einen königlichen Gardisten vorstellte, welcher sich verirrt habe und einen bedeutenden Hunger verspüre.

## 14 fl. Eichen-, 10 fl. Eichen- Brennholz, prima Qualität,

zu verkaufen in der Steigerwald'schen Bauholzhandlung, untere Begazeile, vis-à-vis dem Spitale.  
(678—3<sup>a</sup>)

## Gutes Wiesen-Heu,

dann Gerste-, Hafer-, Weizen- und Hirsestroh,

in der Nähe von Tittel liegend, ist kasterweise zu verkaufen.

Auch sind für Viehfütterung Stallungen zu haben.

Schließlich werden an circa 800 Stück schöne Schafe für die Fütterung und Weide auf drei Jahre um die Hälfte übernommen.

Näheres in Tittel bei Herrn Albert Vásárhelyi zu erfragen.  
(705—2<sup>a</sup>)

## E p i l e p s i e

(Fallsucht) heilt brieflich der Specialarzt Dr. Killisch, Neustadt, Dresden (Sachsen). Bereits über 8000 mit Erfolg behandelt!  
(249—33<sup>a</sup>)

## Ein früher Tod oder ein kräftiges Alter!

Das berühmte Original-Meisterwerk „Der Jugendspiegel“ ist ein wahrhaft nützliches Buch, die Jugend, die Mannheit und das Alter, Alle sollten es lesen. Es enthält nützliche Betrachtungen über die Erhaltung, die Schwäche und die endliche Erschöpfung für diejenigen, welche an den so erniedrigenden Folgen der Selbstbefleckung und anderer Ausschweifungen leiden. Die eindringlichen Warnungen und die eindringlichen Belehrungen, welche es enthält, retteten jährlich Tausende vom sicheren Tode und führten diejenigen auf den rechten Weg, die keine Hilfe finden konnten. Das Büchlein ist für 1 fl. ö. W. am schnellsten direct vom Verleger W. Bernhardt, Berlin, S-W. Simeonstrasse 2 discret in Franco-Couvert zu beziehen.  
(669—4<sup>a</sup>)

Heinrich hatte bekanntlich ein höchst unfürstliches Aussehen, seine Kleidung unterschied sich durch nichts von der Uniform eines Gardesoldaten zu Fuß, und so lag dem Richter nichts ferner, als den hohen Rang des bei ihm vorsprechenden Fremden zu vermuthen. Indes nahm er ihn, wenn auch ohne große Höflichkeitsbezeugungen doch freundlich bei sich auf, lud ihn ein, an seinem gedeckten Tische Platz zu nehmen, und bewirthete ihn mit einer fastigen Ochsenzunge, über die der ausgehungerte Jäger mit großem Appetit herfiel und sie sich ganz vortreflich schmecken ließ.

Der Hausherr sah seinem Gaste mit gutmüthiger Bewunderung zu. Er trank ihm zu, forderte ihn auf, mit ihm die Gesundheit des Königs auszubringen und Heinrich that ihm Bescheid, wandte sich dann aber mit erneuertem Eifer der Beschäftigung mit Messer und Gabel wieder zu. Endlich konnte der Wirth nicht länger an sich halten und brach in die Worte aus:

„Gott segne Euren Appetit! Ich wollte mit tausend Freuden hundert Pfund Sterling darum geben, wenn mir eine Ochsenzunge so schmeckte, wie Euch. Leider habe ich aber einen so schwachen Magen, daß ich kaum einen Flügel von einem Hühnchen oder eine Keule von einem Kaninchen vertragen kann.“

Heinrich bedauerte seinen Wirth, ließ sich aber durch das Mitleid für ihn im Essen und Trinken nicht stören. Nachdem er endlich gesättigt und ausgeruht war, bedankte er sich für die gute Bewirthung und verließ ihn, ohne sich zu erkennen gegeben zu haben.

Nach einigen Worten wurde der Richter auf ausdrücklichen Befehl des Königs nach London beschieden und sofort nach seiner Ankunft daselbst in sicheren Gewahrsam gebracht, wo er etliche Tage lang keine andere Nahrung erhielt, als Wasser und Brod. Diese unerwartete harte Behandlung brachte den guten Mann, der sich keiner Schuld bewußt war, beinahe zur Verzweiflung. Er sann hin und her, wodurch er den Zorn des Königs gereizt haben könnte, aber ihm fiel auch nicht das Geringste ein, was dazu in irgend welcher Weise hätte Veranlassung geben können. Um so größer war seine Besorgniß. Er wußte, wie locker bei König Heinrich die Köpfe seiner Unterthanen saßen und daß es bei ihm nicht eines Verbrechens bedurfte, sondern nur auf eine Laune ankam, einen oder mehrere Köpfe springen zu lassen.

In Angst und Pein verging dem armen Manne auf diese Weise eine Woche. Am achten Tage seiner Gefangenschaft wurde ihm endlich statt des gewöhnlichen trockenen Brodes eine Ochsenzunge vorgelegt, von der er nach der schmalen Kost der früheren Tage mit vielem Appetit eine reichliche Portion verzehrte. Als er seine Mahlzeit beendet hatte, öffnete sich eine kleine Thür und zur nicht geringen Verwunderung des Gefangenen trat sein ehemaliger Gast, der Gardesoldat ein. Heinrich hatte sich in dem Nebengemach verborgen, um den Richter essen zu sehen.

„Ihr habt mir kürzlich selbst gesagt, Ihr würdet hundert Pfund zahlen, wenn Ihr von einer Ochsenzunge mit solchem Appetit essen könntet, wie Ihr an mir gesehen habt,“ begann der König im Hereintreten. „Ich bin Euer Arzt gewesen und habe Euren schwachen Magen kurirt, denn ich habe Euch essen sehen. Zahlt mir jetzt die hundert Pfund, ich verlange mein wohlverdientes Honorar. Solltet Ihr Euch weigern, so bleibt Ihr hier, bis Ihr Euch eines Bessern besonnen habt, so befehle ich, der König.“

Der Richter weigerte sich nicht, sondern machte gute Miene zum bösen Spiel und zahlte mit großer Bereitwilligkeit und unter vielen Danksgagungen die verlangte Summe. Nach seinem Dorfe zurückgekehrt, mag er wohl im Stillen über seinen aufdringlichen Arzt und die Höhe der von ihm gestellten Honorarforderung geseufzt, auch Betrachtungen darüber angestellt haben, in welcher originellen Weise König Heinrich sich für erwiesene Gastfreundschaft dankbar erwies und endlich zu dem Schlusse gekommen sein, daß mit großen Herren nicht bloß kein gutes Kirschchen, sondern auch kein gutes Ochsenzungen-Essen sei.

## Zur Orientirung über Masern und Dyptherie.

(Fortsetzung.)

### II. Die Dyptherie

Ist eine uralte epidemische Krankheit des Menschengeschlechtes und wo sie auftritt, ein mit Recht gefürchteter Feind der Kinder. Homer und Hippokrates deuten sie schon an; genauer hat Aretäus zu Ende des ersten Jahrhunderts nach Christi darüber unter den Namen egyptisches Uebel geschrieben; den heutigen Namen gab ihr Dr. Bretonneau in Tours im Jahre 1821, zu welcher Zeit sie wieder epidemisch auftrat, zur Taufe benutzte er das griechische Wort: Dypthera (Thiersfell, Leder).

Sie charakterisirt sich, daß weißliche erhabene Flecke oder Häute am Gaumen, auf den Mandeln oder im Rachen entstehen, daß nach kurzer Zeit die Drüsen am Halse anschwellen

und der Gesamtorganismus auf eine gefährliche Weise in Mitleidenschaft gezogen und vergiftet wird, oder aber durch Verengerung der Luftwege Erstickungstod herbeigeführt wird.

„Den günstigsten Boden findet sie im kindlichen Organismus, u. zw. bis zum 10. Jahre, während die Krankheit im 2., 3. und 4. Lebensjahre die größte Sterblichkeit aufweist, werden Kinder unter einem Jahre vergleichsweise nur selten von ihr angegriffen, im ersten halben Jahre am seltensten. Auch auf Erwachsene ist die Krankheit leicht übertragbar, erreicht aber gewöhnlich nicht die Intensität und Ausbreitung, wie dieß bei Kindern der Fall ist.“ (Vertel.)

Nun muß ich weiter ausholen und bemerken, daß zu jeder Zeit, im Verlaufe von schweren, zumeist tödtlichen Krankheiten solche Veränderungen im Gaumen und Rachen vorkommen, die auf ein Haar der beschriebenen Dyptherie gleichen; so bei schweren Typhus, Scharlach, Pocken, Masern, Rothlauf, Kindbettfieber u. s. w. und daß, nachdem die Aerzte seit Bretonneau das bequeme Wort vorgefunden, auch diese Veränderungen Dyptherie nannten, ja sogar die ganz unschuldigen, früher croupös genannten Rachen-Entzündungen Erwachsener. Sie entschuldigten sich damit, daß die epidemische Dyptherie seit dem Jahre 1856 eine große Verbreitung erlangt habe, daß die zahlreichen Uebergangsformen und Mittelstufen eine scharfe Scheidung der unschuldigen und dyptheritischen Entzündung unmöglich mache, daß die Regeln der ärztlichen Politik gebieten, sich den Rücken zu decken, oder ist die Benennung einfach Mode geworden? Genug an dem, man muß constatiren, daß hiedurch unter den Laien eine gefährliche Begriffsverwirrung eingetreten ist und das Wort Dyptherie, bevor sie epidemisch auftritt, unrichtig als Anglistwort vielfach mißbraucht wird.

Es erübrigt hervorzuheben, daß in unserer Stadt keine epidemische Dyptherie herrscht und daß man ihr mit Reinlichkeit, fleißigem Ventiliren der Wohnräume am besten begegnet: „Frische unverdorrene Luft zu jeder Zeit und an allen Orten.“

Dr. Plechl,  
städtischer Physikus.

## Wochenrevue.

Budapest, 9. Dezember 1875.

G. Endlich ist das nächstjährige Budget erledigt und beim Anlangen dieser Zeilen dürfte auch die Discussion über die allgemeine Einkommensteuer vollständig durchberathen sein, damit noch vor Jahresluß die Verhandlungen über den mit Rumänien geschlossenen Zoll- und Handelsvertrag, über die mit manchen anderen Staaten geknüpften internationalen Handelsverträge; ferner die Discussionen über den Gesetzentwurf betreffs der Manipulation der öffentlichen Steuern und über die Verwaltungsreform im Unterhause ihren Anfang nehmen können. Zur Stunde concentrirt sich die ungetheilteste Aufmerksamkeit sowohl in dem neuen Renteanlehen zu dem der Regierung allseitig gratulirt wird, wie auch in dem votirten Beitrage von 45,000 fl. für die nothleidenden achtundvierziger Honvéd's. Se. Majestät der König hat seine allerhöchste Genehmigung, sowohl der neuen gerechtfertigten Landespende, wie auch dem neuen Renteanlehen, im Vorhinein zugesichert.

Es werden sich die nächsten Sitzungen des Finanz-Ausschusses mit diesen beiden hochwichtigen Fragen beschäftigen, und ist sowohl seitens der Legislative, wie auch durch Seine Majestät den König die Sanctionirung ehestens zu gewärtigen. Was nicht weniger die allgemeine Aufmerksamkeit wach ruft, ist die Agitation größerer und kleinerer kön. Freistädte, so wie auch die Bekämpfung eines weiteren gemeinsamen Zollgebiets zwischen Oesterreich und Ungarn. Obwohl gegen letzteres haben und drüben mit einer leidenschaftlichen Aversion

gekämpft wird, gibt sich in vielen Kreisen doch der Erwartung hin, daß binnen Jahresfrist eine beiderseits praktisch verwerthbare Revision des österr.-ungar. Zoll- und Handelsvertrages noch in der eilften Stunde erzielt werden wird. Das besser Scheinende dürfte auch diesmal der Feind des Guten werden wollen; damit wir nun die Lichtseiten gemeinsamen Zollgebietes möglichst unbefangenen würdigen können, wollen wir die uns noch hiefür gegönnte Jahresfrist zweckmäßig benützen und vor Allem den Mitgliedern des Wiener und Pester Kabinetts schon heute dafür dankbar sein, daß man zur Wiederaufnahme der unterbrochenen Verhandlungen die Weihnachtsferien gewissenhaft zu benützen sucht. Glaubwürdig verlautet nämlich, daß sich in der letzten Dezemberwoche Finanzminister Széll nach Wien begibt, um dort sowohl die berührten Pourparlers fortzusetzen, wie auch betreffs Creirung einer selbstständigen ungarischen Bank durch mündliche Unterredung mit größerem Glücke das anzubahnen, was bis zur Stunde am Wege schriftlicher Verhandlungen nicht erzielt werden konnte.

En passant geben wir hier ein zeitgemäßes Wortspiel wieder, das sich um den Namen unseres Finanzministers dreht. Ob Ihr den Namen Széll als Rand, oder Wind verdeutlicht, das bleibt sich so ziemlich gleich; denn wir stehen finanziell am Rande unerkennbaren Unglücks, wovon wir mit Windeschnelle durch (Széll-Wind-Rand) kraft des Rente-Anlehens zurückgezogen worden.

Nun noch im Fluge einen Blick auf unsere socialen Erlebnisse, welche sich tagtäglich anregender gestalten. Brachte uns doch der Büchermarkt mitten im Winter recht duftige poetische Blüthen; dieser Tage erscheinen nämlich die gesammelten Dichtungen des Lyriker Dalmady; neue Volkslieder „Tücsök dalok“ betitelt; doch auch die journalistische Welt zeigt am Jahreschlusse schon jetzt eine rührige Physiognomie; so erhalten wir ein neues technisches Journal: „Műgyetemi Lapok“ betitelt, wie auch die Zahl täglich erscheinender Blätter mit Neujahr vermehrt werden soll; eines derselben hat bereits unter dem Titel: „Politisches Volksblatt“ (Redakteur: Zilahy) seine Carrière eröffnet.

Als entsprechendes musikalisches Neujahrs-Geschenk sei hier auch des bei Taborfky & Parsch erschienenen „Lieder-Albums“ erwähnt, das in prachtvoller Ausstattung uns 89 Lieder ohne Worte anregend transcribirt bietet. Das Werk enthält die Perlen aus Mendelsohn's, Schumann's, Schubert's, Liszt's, Thalberg's und anderer Lieder, welche kein virtuoscs Spiel beanspruchen.

Im Artistischen ragt die Schriftsteller-Soirée von vorgestern hervor, in der Alexander Balás eine zündende humoristische Vorlesung zum Besten gegeben; hierauf folgten Lieder und Klaviervorträge, die uns neuerdings von den seltenen Vorzügen unseres heimatischen Klaviervirtuosens Josefky auf Bösendorfers Flügel überzeugten, der nun unbedingt das Werthvollste des neu amebulirten Vereinslokales bildet.

### Literarisches.

„Neue Illustrirte Zeitung.“ Illustrirtes Familienblatt, IV. Jahrgang. Alle 14 Tage erscheint ein Heft. Preis per Heft 30 kr. öst. W. Eigentum, Druck und Verlag von L. E. Zamarski in Wien und Leipzig. Das VI. Heft enthält:

Die Hexe von Wroflava. Novelle von Ernst v. Waldow. (Fortsetzung.) — Russische Kirchenfänger mit Illustration. (Nach einem Gemälde von Markovskij.) — Im Winter. Mit Illustration. — Bilder aus Indien. Mit Illustration. Gräber von Ellora (Bombay). — Inneres des Palastes von Delhi. — Große Moschee von Aurungzebe (Benares). — Gedichte von Eduard Bauernfeld. — Moschlo von Parma. Eine Geschichte von Carl Emil Franzos. (Fortsetzung.) — Die Schwedin. Original-Novelle von F. v. Stengel. (Fortsetzung.) — Theater-Direktor auf Reisen. Mit Illu-

stration. (Original-Zeichnung von A. Schaumann.) — Leopold Kompert. Mit Porträt. — Szelenyi-Ausstellung. — Kosak auf der Jagd. Mit Illustration. Nach dem Gemälde von Sokoloff. — Der Springbrunnen in Graz. Mit Illustration. — In der Kasirube. Mit Illustration. (Nach dem Gemälde von F. Barnard.) — Bilder von der deutschen Nordpolfahrt. Mit Illustration. Erlegter Moschusochse. „Germania“ im Eise. Auf Deck im Winter. — Des Kaisers Schwalbennest. Von Friedrich Marx. — Das Jubiläum des österreichischen Kunstvereines. Mit Porträt Herzog August von Coburg-Gotha. — Kleine Chronik. — Schach. — Correspondenz-Kasten.

Im Verlage der I. I. Hofmusikalien-Handlung von Adolf Böjendorfer in Wien erscheint das verdienstvolle „Illustrirte Musik- und Theater-Journal“, welches in Oesterreich wahrlich zu jenen gezählt werden darf, welches einem langgeföhnten Bedürfnisse abzuhelfen geeignet ist. Ein Frohgefühl ergriff unser Herz, als wir die ersten uns vorliegenden 7 Nummern dieses brillant ausgestatteten Journals durchsichtig und dann gelesen hatten. Verleger, Redaction und Mitarbeiter haben darin Alles aufgeboten, um dieses Blatt nicht nur zu einem sehr beliebten, sondern zu einem in jeder Familie fast unentbehrlichen zu gestalten. Wir hoffen, daß unser stiller Wunsch in Erfüllung gehen dürfte, daß dieses Journal bald ein sehr gelesenes und vielgelesenes werden wird. Wir geben demselben ein herzliches und wohlwollendes Geleit!

Im Verlage der B. Traub'schen Buchhandlung in Segedin ist erschienen: „Zsinagógai beszédok“ von Leopold Löw, Oerrabimer in Segedin. I.—VII. 324 Seiten in 8°. Preis 1 fl. 50 kr.

Dieses splendid ausgestattete Werk des jüngst dahingeshiedenen Patrioten umfaßt die vorzüglichsten seiner Tempelreden, deren Erscheinen Mäucher mit Freuden begrüßt.

(Neue Musikalien.) Im Verlage von Taborfky und Parsch in Buda-Pest ist erschienen: „Die Flöte.“ Marsch nach bekannten Volksliedern für Pianoforte von A. Faulwetter, Kapellmeister des k. k. 68. Inf.-Reg. Freiherr v. Rodich. Preis 60 kr.

In A. Hartlebens Verlag in Wien und Pest sind erschienen:

Wand-Tabellen, (19 Zoll breit, 27 Zoll hoch) bearbeitet von Eduard Brataffewic. 1. Umwandlung der alten Längen- und Flächenmaße in metrisches Maß. 2. Umwandlung der metrischen Längen- und Flächenmaße in altes Maß. 3. Umwandlung sämtlicher alten Sohlmaße in neue und umgekehrt. 4. Umwandlung des Wiener und Zollgewichtes in metrisches und umgekehrt. Preis jeder Tabelle 15 kr.

Ferner Umrechnungs-Schlüssel für das neue Maß und Gewicht. Ein leichtfaßliches Nachschlagebüchlein für Sebermann, von Eduard Brataffewic. 4 Bogen, gefälzelt. Preis 10 kr.

Diese Tabellen enthalten außer der obangegebenen Umwandlung der Maße die wichtigsten Gesetz-Bestimmungen, eine Anweisung für den Gebrauch dieser Tabellen, die Verwandelungs-, Gedächtnis- und Preisumwandlungszahlen, und werden bei dem mit Neujahr 1876 ins Leben tretenden praktischen Gebrauche ein übersichtlicher und sicherer Führer sein, dessen sich auch Diejenigen, die sich in das metrische System bereits eingearbeitet haben, für den Anfang gerne als Probe bedienen werden.

### Notizen.

— (Vertilgung der Feldmäuse.) Als eines der wirksamsten Mittel, diese Plage einigermaßen fern zu halten oder zu beseitigen, wenn sie nicht zu sehr überhand genommen hat, hat sich der Räucherapparat bewährt, in dem starkriechende Substanzen verbrannt werden. Th. Bayer aus Golenzewo empfiehlt hierzu die Anwendung von Schwefel. In eine auf vier Weinen stehenden Blechtrommel bringt man Schwefel und alte Lumpen, welche letztere Substanzen angezündet werden. Die Trommel ist unten an der Erde mit einem Schlauch versehen, der in das Mäuseloch gesteckt wird, das man dann mit Erde fest bedeckt. Am andern Ende befindet sich ein Blasebalg, mittelst welchem der Schwefelbampf in die Löcher hineingetrieben wird, wobei Sorge zu tragen ist, daß die Löcher, aus denen Rauch herausdringt, zugetreten werden. Bei richtiger Ausführung dieser Manipulation sollen die Mäuse sämtlich getödtet und so innerhalb weniger Tage durch geringen Arbeits- und Schwefelaufwand große Flächen von dieser Plage befreit werden. Sch.

— (Wohlfeilen Essig aus Obstschalen.) Hierüber bringen österreichische Blätter folgende Mittheilung eines Pfar-

rens: Ich kann nicht umhin, einen Versuch mitzutheilen, den ich durch den vergangenen Winter anstellte. Da ich ein großer Obstesser bin, so trocknete ich alle Schalen und Abfälle von dem täglich genossenen Obste auf dem Ofen. Dadurch sammelte ich eine ziemlich große Portion. Die getrockneten Abfälle that ich später in ein Gefäß, goß Wasser darauf und erhielt in sehr kurzer Zeit einen sehr guten Essig, welcher jeden anderen aus dem Kaufladen weit übertraf.

### K o k a l e s.

Die Wogen, welche die Gerüchte über die Theilung unseres Comitates sowie die Transferirung unseres Gerichtshofes aufgeworfen, haben sich nach den gebrachten Erläuterungen wieder gelegt und heute würden die Wässer ruhig ihren Lauf fortsetzen und sich in der Ereignislosigkeit des Alltagslebens verlaufen, wenn nicht eine neue Schreckenskunde eingelangt wäre: unsere Stadt ist mit 10 Steuerexektoren bedacht worden, und leider ist dieß kein Gerücht mehr, sondern bereits eine traurige Thatsache. Beim Hören dieser Nachricht und beim Anblicke eines dieser Schreckensmänner sagte ein Landmann: Da brauchen wir nicht erst die Heuschrecken abzuwarten. Diese Aeußerung zeugt die Resignation, welche die Schicksalschläge den Meisten gelehrt hat.

Dem Vernehmen nach bereitet Sr. Durchlaucht Herr Egon Fürst v. Thurn-Taxis im Vereine mehrerer Fachkundiger und einflussreicher Männer eine Agricultur- und Industrie-Ausstellung für das Torontaler Comitatus vor. Nähere Details über dieselbe ermangeln zwar noch, doch werden wir nicht versäumen, unseren Lesern das Programm sobald es erscheint mitzutheilen.

Montag den 6. Dezember in der Morgenämmerung machte der circa 20-jährige hies. Bauer R. L. gewaltthätig seinem Leben dadurch ein Ende, daß er von der kleinen Brücke in die Bega sprang. Derselbe wurde am 7. Dezember durch den hies. Fischermeister Anton Feimer nach taglangem Suchen in der Nähe des Spitals aus dem Wasser herausgefingert, und in seine Behausung (Gradnulis) überführt. Als Ursache dieser That wird eine Familienscene, welche der Thäter mit seinem Vater hatte, angegeben. Dieser Tage fiel der Unvorsichtigkeit eines Kutschers wegen ein Pferd zum Opfer, derselbe fuhr nämlich derart gegen ein Pferd, daß die Wagenstange dasselbe völlig durchspießte.

### Torontaler Spar- und Creditbank in Gr.-Beckerel.

Verkehrs-Ausweis vom Monate November 1875.

<b>I. Sparkasse-Einlagen.</b> Stand mit Ende Okt. 1875	fl. 333898 13 fr.
Einlagen im Monate November	„ 28554 25 „
Zusammen	fl. 362452 38 fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 5769 04 „
Stand mit Ende November	fl. 356683 34 fr.
<b>II. Conto-Corrent-Geschäft. Activ-Saldo mit Ende Okt.</b>	„ 24375 63 „
Ausbezahlt im Monate November	„ 1475 50 „
Zusammen	fl. 25851 13 fr.
Einnahme im Monate November	„ 2559 26 „
Activ-Saldo mit Ende November	fl. 23291 87 fr.
<b>III. Einlagsbriefe.</b> Stand mit Ende Oktober	„ 14100 — „
Einlagen im Monate November	„ 12200 — „
Zusammen	fl. 26300 — fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 10800 — „
Stand der Einlagsbriefe mit Ende November	fl. 15500 — fr.
<b>IV. Escompte-Geschäft. a) Bankwechsel. Portefeuille-</b>	
Stand mit Ende Oktober	fl. 347329 27 fr.
Escomptirt im Monate November	„ 112314 95 „
Zusammen	fl. 459644 22 fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 74445 63 „
Portefeuille-Stand mit Ende November	fl. 385198 59 fr.
<b>b) Creditvereinswechsel. Portefeuille-Stand mit Ende Okt.</b>	„ 39745 — „
Escomptirt im Monate November	„ 6790 — „
Zusammen	fl. 46535 — fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 7290 — „
Portefeuille-Stand mit Ende November	fl. 39245 — fr.
<b>V. Vorschußgeschäft. a) auf Effect. Stand m. E. Okt.</b>	„ 25043 — „
Vorschüsse im Monate November	„ 370 — „
Zusammen	fl. 25413 — fr.
Rückzahlungen im Monate November	„ 475 — „
Stand mit Ende November	fl. 24938 — fr.

<b>b) Auf Pfänder.</b> Stand mit Ende Oktober	fl. 19232 95 fr.
Vorschüsse im Monate November	„ 1611 75 „
Zusammen	fl. 20844 70 fr.
Rückzahlungen im Monate November	„ 1441 75 „
Stand mit Ende November	fl. 19402 95 fr.
<b>c) auf Immobilien.</b> Stand mit Ende Oktober	„ 51067 96 „
Vorschüsse im Monate November	„ 12 25 „
Zusammen	fl. 51080 21 „
Rückgezahlt im Monate November	„ 891 60 „
Stand mit Ende November	fl. 50188 61 „
<b>VI. Pfandleihegeschäft.</b> Stand mit Ende Oktober	„ 10102 41 „
Vorschüsse im Monate November	„ 182996 91 „
Zusammen	fl. 193099 32 fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 184871 89 „
Stand mit Ende November	„ 8227 43 „

### Verkehrsausweis der Gr.-Beckereler Sparkasse,

vom Monate November 1875.

<b>Spareinlagen.</b> Stand am 31. Oktober 1875	fl. 107824 07 fr.
Im Monate November eingelegt	„ 7216 — „
Zusammen	fl. 115040 07 fr.
Rückgezahlt im Monate November	„ 4216 43 „
Stand am 30. November	fl. 110823 64 fr.
<b>Act.-Cor.-Cinl.-Act.-Saldo 31. Okt.</b>	fl. 27824.42
Einlagen im Monate November	fl. 11348 89 fr.
Rückzahlung im Monate November	fl. 14161.66
Activ-Saldo am 30. November	fl. 41986.08
fl. 41986.08	fl. 41986 08 fr.
<b>Wechsel-Conto.</b> Stand am 31. Oktober	fl. 165131 29 fr.
Im Monate November escomptirt	„ 74541 05 „
Zusammen	fl. 239672 34 fr.
Bezahlt und reescomptirt im Monate November	„ 75975 76 „
Portefeuille-Stand am 30. November	fl. 163696 58 fr.
<b>Vorschüsse auf Werthpapiere und auf Werthgegenstände.</b>	
Stand am 31. Oktober	fl. 21999 25 fr.
Ertheilte Darlehen im Monate November	„ 500 — „
Zusammen	„ 22499 25 „
Rückgezahlte Darlehen im Monate November	„ 555 — „
Stand am 30. November	fl. 21944 25 fr.
<b>Hypothekar-Darlehen</b> Stand am 31. Oktober	fl. 800 — „
<b>Cassa-Conto.</b> Barvorrath am 31. Oktober	fl. 2399 59 fr.
Einnahmen im Monate November	„ 87380 62 „
Zusammen	fl. 89780 21 fr.
Ausgaben im Monate November	fl. 87419 43 „
Barvorrath am 30. November	„ 2360 78 fr.

### Theater.

Samstag, den 4. Dezember. „Der liebe Onkel“, von R. Kneisel. Der Auf dieses bewährten Schriftstellers, der schon mehrere vorzügliche Lustspiele schuf, bewährte sich auch in diesem, an höchst wirklichen Szenen sehr reichem Stücke, welche auch sämmtliche von unsern Darstellern auf's Vorzüglichste zur Geltung gebracht wurden. Eine höchst gelungene, drollige Figur war der Meßner des Herrn Köhler, welcher seine Rolle mit reichen, komischen Nuancen ausstattete; sehr brav war auch Herr van Straß, nur glauben wir ihm den Rath geben zu müssen, sich größerer Verständlichkeit in der Rede zu befleißigen. Auf's Beste zum Gelingen des Ganzen spielten auch die übrigen Mitwirkenden, Fr. Unger, Fr. Ewald, Fr. Lurian und Herr Werner ihre Rollen.

Dienstag, den 7. Dezember ging „Morilla“, komische Oper von Hopp über die Bretter; diese Vorstellung gestaltete sich in jeder Beziehung zu einer der gelungensten, da sowohl das Werk an und für sich, sowohl in musikalischer, als auch in Bezug auf Handlung, eines der interessantesten und gelungensten Producte dieses Genres ist, als auch durch in jeder Beziehung tadellose Darstellung. Fr. Unger lieferte in der Darstellung der Titelrolle in gelunglicher und schauspielerischer Beziehung eine wahre Meisterleistung; in schauspielerischer Beziehung verstand sie es durch höchst interessante Gestaltung den ganzen Abend hindurch zu fesseln und in gelunglicher Beziehung brachte sie sämmtliche Nummern, besonders aber die große Arie im letzten Acte, auf's Ausgezeichnetste zur Geltung. Daß ihr der reichste Beifall des Publikums zu Theil wurde, brauchen wir wohl nicht erst zu erwähnen. Sehr vorzüglich war auch Fr. Berlinger als Prinz und sang ihr Entrée und die Romance mit Geschmack. Ausgezeichnet war auch Herr Lurian (Amarin), sowohl im Vortrag aller Gesangsnummern,

als auch in der Darstellung der Rolle. Das komische Element der Operette war bei Hrn. Köppler in den besten Händen, welcher auch höchst drastisch auf's Publikum wirkte. Sehr brav spielte auch Herr Werner den Don Pablo. Angenehm überrascht war das Publikum durch die geschmackvolle Ansfattung und die taktfullestes Coalitionen des Knabenheer's und der Amazonen, welche auch stürmischen Beifall hervorriefen und wofür auch Frau Krothmar, als Arrangentin, durch Hervorruf ausgezeichnet wurde.

Mittwoch, den 8. Dezember: „Die Bluthochzeit“, in welcher wir besonders die Meisterleistung des Dir. Zsch (Carl IX.) hervorheben müssen, welcher die Rolle in allen Stadien auf's Großartigste darstellte. Sehr brav spielten auch Frä. Erwald (Katharina) und Fr. Unger (Margaretha). Herr van Straß hatte sehr viel mit Gedächtnißschwäche und häufigem Versprechen zu kämpfen, was seiner Rolle große Eintracht that.

Donnerstag, den 9. Dezember: Zum Vortheile des Hrn. Enrian: „Pariser Leben“, brachte dem Beneficianten sowohl ein gut besuchtes Haus, als auch reichen Beifall für die vorzügliche Darstellung der Proteus-Rolle. Mit viel Humor und Laune spielte Fr. Unger die Gabriele und Hr. Köppler lieferte als Baron ein köstliches Cabinetstück, welches das Publikum den ganzen Abend nicht aus dem Saal kommen ließ. Fr. Verlinger (Metella) wurde für den biblischen Vortrag der Briefarie durch Beifall ausgezeichnet. Da alle im Ensemble Mitwirkenden sehr brav waren, gestaltete sich der Erfolg des Abends in jeder Beziehung zu einem sehr schönen. —n.

## Handels- und Marktberichte.

Gr.-Becklerel, 10. Dezember 1875.

Nach einem kleinen Schneefall am vorgestrigen Tage, stellte sich in gestriger Nacht eine strenge Kälte ein, welche letzte Nacht 10 Grad erreichte. Der Regalanal ist zugefroren; die Straßen sind jedoch noch zu schrollig, und die Zufuhr sehr erschwert. Zerealien waren auch schwach zugeführt, und wurde Weizen je nach Qualität von fl. 3.80—4.40, neuer Kernmais fl. 1.65 per Zoll-Ctr. dem Markte entnommen.

Werschetz, 5. Dezember 1875.

Beeinflusst von den schlechten Straßen sind die Zufuhren in Getraide sehr gering. In Weizen werden wohl keine großen Ansprüche auf Zugänge gemacht, dagegen sollte Mais stark gebracht werden.

Die Preise gewinnen an Festigkeit nichts und bleiben stationär. Man zahlt für Weizen alter Waare von fl. 4—4.20 pr. Zoll-Ctr., neuer Weizen je nach Qualität bis 4 fl. per Zoll-Ctr. Mais kostet detail fl. 1.60, in Parthien wird fl. 1.70 fr. angelegt. Die Witterung ist der Feldarbeit, die beinahe vollendet, sehr günstig. — Gerste und Hafer kein Geschäft.

Das Weingewerbe ist bei gedrückten Preisen ziemlich lebhaft. Jede Woche werden mehrere Tausend Eimer zum Preise von fl. 3, 3.50 bis fl. 4 und fl. 5 verfrachtet.

## Miscellen.

\* Für das Hernalser Officierstochter-Bildungsinstitut sind als Resultat des im Amtsblatte enthaltenen ersten Verzeichnisses jener Spenden, welche zu Gunsten der durch ihre Majestät die Kaiserin-Königin angeregten Erweiterung des Institutes durch Sammlungen unter dem Patronate Ihrer k. k. Hoheit Erzherzogin Marie eingegangen: Von Ihrer Majestät der Königin Elisabeth 10.000 fl., von Erzherzog Ludwig Viktor 1000 fl., von Erzherzog Carl Salvator und Gemahlin 500 fl., von Erzherzog Albrecht 5000 fl., von Erzherzog Wilhelm 2000 fl., von der Erzherzogin Elisabeth 500 fl., von der Erzherzogin Christine 500 fl., von Erzherzog Leopold 500 fl., von Erzherzog Sigismund 500 fl., von der Erzherzogin Marie 1000 fl., von Erzherzog Rainer 500 fl., von Erzherzog Heinrich 500 fl., von der Herzogin Wilma Eugenia von Württemberg 100 fl. Zusammen 22.600 fl.

\* Se. Majestät hat mit allerh. Entschliessung vom 30. November zum Bezirksrichter beim Billeter Bezirksgerichte den Gr.-Szt.-Miklöser Bezirks-Unterrichter Constantin Demeter, sowie beim Mödöser Bezirksgerichte zum Unter-Richter den Gr.-Becklerel Gerichtsnotär Aljos Steingafner ernannt.

\* Der Groß-Rikindaer Theiß-Regulirungsverein hat in seiner am 23. November abgehaltenen Generalversammlung die Durchführung der schon im Jahre 1872 principiell genehmigten Kanalisierung eines Theiles des Torontaler Comitates und des Groß-Rikindaer Distriktes beschlossen.

\* Bei der Pancsovaer Waisencasse war man schon vor längerer Zeit größeren Defraudationen auf die Spur gekommen.

Die Untersuchung bringt, dem „Eil.“ zufolge, immer traurigere Resultate an das Tageslicht. Es wird ersichtlich, daß auch das Vermögen der Waisen für serbisch-nationale Zwecke verwendet wurde. Das Bargeld wurde ausschließlich bei der serbischen Sparcasse deponirt, und zwar derart, daß von diesem Institute seit dem Jahre 1874 auch nicht ein Kreuzer an Zinsen bezahlt wurde. Was die Defraudationen betrifft, so hat man — wie die „Banater Post“ meldet — im Verlaufe der vorigen Woche abermals einen Abgang von 2510 fl. entdeckt, so daß sich jetzt eine Summe, welche sich „unbekannt wo“ befindet, auf 6000 Gulden beläuft.

\* (Virillisten.) Wie aus der Liste der größten Steuerzahler des Temeser Comitates ersichtlich, zahlt der Agrar Erzbischof Mihalovits im Comitate am meisten Steuer, nämlich 8948 fl. 42 fr. Hierauf folgen: Baron Julius Ambrozy in Remete mit 8288 fl. 58 fr.; Baron Simon Sina mit 6928 fl. 44 fr.; Graf Ludwig Erdödy (jetzt Witwe Wendheim) für Sipet mit 6658 fl. 28 fr.; Graf Guido Karacsony mit 5780 fl. 26 fr. u. f. w.

\* (Gewerbetreibende in der Honvédarmee.) Das Landesvertheidigungsministerium hat die Districtscommanden angewiesen, wenn möglich, Gewerbetreibende als Freiwillige für die Honvédarmee zu gewinnen, nachdem sich in derselben ein fühlbarer Mangel an solchen Individuen zeugt. So benützt gegenwärtig die Jägerberenger Central-Cavallerie-Officiersbildungsschule einen Sattler, einen Schneider und einen Schuhmacher und das betreffende Districtscommando kann diese nicht bestellen, nachdem es nicht über Individuen verfügt, die dieser Handwerke kundig wären.

\* (Anruf und Bitte.) Ein Comité in Budapest, bestehend aus den Herren: Georg Klapla, Präses; Sigmund Brodi, Schriftführer; Samuel Deutsch (Brüder S. Deutsch & Comp.), Cassier; Max Falk, Moriz Jókai, Armin Neuwelt, Carl Rath (Oberbürgermeister), Heinrich Schöffbecker, Martin Schweiger, Ludwig Urbary und Gabriel Váradh erläßt in den Blättern einen Aufruf zur Unterstützung der Hinterbliebenen Eduard Horn's, der vor Kurzem zur ewigen Ruhe gebettet wurde. Eduard Horn, der die hohe Stufe eines Staatssecretärs erklimmen hatte, starb arm und ließ seine zahlreiche Familie unverjorgt zurück. Wenn gleich Se. Majestät der König die hohen Verdienste des für das Land leider zu früh verstorbenen Volksmannes durch Verleihung einer jährlichen Pension aus Allerhöchstdessen Privatmitteln ehrte, so reichte diese hochherzige Spende doch nicht hin, um der Familie eine sorgenfreie Existenz verschaffen zu können. „Nicht ein Almosen“, heißt es in dem Aufruf, „verlangen wir für die Familie Eduard Horn's, sondern an eine Schuld erinnern wir unsere Mitbürger, deren Abtragung für uns Alle eine heilige Pflicht ist.“

\* Der Abgeordnete Ludwig Zsirok wurde seines Mandats verlustig erklärt und wurde das Präsidium ermächtigt, im N.-Szt.-Miklöser Wahlbezirke die Neuwahl anzuordnen, behufs welcher die Mitglieder des Comitats-Central-Ausschusses für den 18. Dez., Nachmittags 3 Uhr, zu einer im großen Comitats-Saale zu Gr.-Becklerel abzuhaltenden Berathung bereits eingeladen wurden.

\* Der Gemeinde Franzfeld des Torontaler Comitates wurden die versuchsweise für drei Jahre gestatteten beiden Jahrmärkte am 19. März und 10. Oktober definitiv bewilligt.

\* Im Interpellationsbuche sind zwei Interpellationen vorgebracht, eine von Szvetozar Miletics wegen Auflösung der slavischen „Matica“ an den Minister des Innern, eine von M. Kemény an den Handelsminister in Angelegenheit des Mühlenrechtes.

\* (Temesvarer Volksschulen.) Der städtische Ausweis über die hiesigen Volksschulen ist erschienen und entnehmen wir demselben folgende Daten. Die städtischen Schulen werden besucht von 2739 Schülern. Von diesen sind römisch-katholisch 1985, gr.-katholisch 41, gr.-orientalisch 188, protestantisch 99, mosaisch 426. Der Muttersprache nach sind Ungarn 281, Deutsche

2169, Rumänen 109, Serben 105, Slowaken 16, Böhmen 46, Polen 5, Italiener 4, Spanier 3, Türken 1.

\* (Diebische Mägde.) In Temesvar, in dem Hause eines Fabrikers Leinwandhändlers dienten zwei Mägde, welche öfter in das Geschäft kamen und diese Gelegenheiten dazu benutzten, bereits geöffnete Leinwandstücke zu entwenden. Dem Inhaber des Geschäftes wurde der reisende Abgang seiner Leinwand auffallend und sein Verdacht wendete sich sogleich an die richtige Adresse, so zwar, daß bei der vorgenommenen Durchsuchung der Effecten der beiden Dienstmädchen, in den Koffern derselben ein bedeutendes Quantum gestohlener Leinwand entdeckt wurde. Außerdem stellte sich noch heraus, daß diese Dienstmädchen ihre Geliebten vollständig mit Wäsche versehen hatten, sowie auch bei der Näherin 140 Ellen gestohlener und bereits zur Verarbeitung bestimmter Leinwand entdeckt wurde. Die beiden Diebinnen wurden verhaftet.

\* (Todesfall.) Es geht der „Neuen Tem. Ztg.“ die Trauerkunde zu, daß Herr Simon Eisenstädter de Buziás in Wien am 6. Dezember selig im Herrn entschlafen ist. Der Verbliebene, der Vater unserer hier allgemein beliebten und geachteten Mitbürger, der Herren Ign. S. und Aron Eisenstädter de Buziás, sowie der Gründer der seit 50 Jahren bestehenden Firma S. Eisenstädter & Comp., welche weit über die Grenzen unseres Vaterlandes hinaus ehrenvoll bekannt ist, wird bei all' Denjenigen, die ihn und sein ersprißliches Wirken kannten, ein dauerndes Andenken zurücklassen. Möge ihm die Erde leicht sein!

\* In Werschetz wurden die öffentlichen Schulen wegen der herrschenden Diphtheritis auf 14 Tage geschlossen.

\* Zur Affaire der Provinz-Buchdruckereien ist an die Gerichtshöfe ein Erlaß des Justizministeriums ergangen, in welchem denselben freigestellt wird, ihre Drucksorten insoweit aus den diesbezüglichen Vorräthen der Provinz-Buchdruckereien zu decken, als diese Vorräthe reichen, vorausgesetzt, daß die Provinz-Buchdrucker keine höheren Preise beanspruchen, als es die von der Staatsdruckerei stipulirten sind.

\* (Großer Diebstahl.) Man schreibt dem Wiener „N. Frdbld.“ aus Komorn unterm 9. November: Heute Nachts wurde in Komorn ein nicht unbedeutender Diebstahl verübt, der jedoch — Dank der Bereitwilligkeit des Stations-Chefs, welcher den Telegraphendienst versah — ziemlich herabgemindert wurde. Major Soboll des 3. Artillerie-Regimentes, kam Nachts nach Hause, fand seine Wohnung offen, den Kasten, worin Geld aufbewahrt war, geöffnet; ein mit zwei Schlössern zum Sperren versehenes Kistchen war von rückwärts gesprengt, 264 fl. in barem Gelde, Geldsorten und Ringe, goldene Medaillons mehr als 100 fl. werth, die Rentenscheine der Heirathscantion 12,600 fl., Alles war verschwunden und der Diener fort. Schnell wurden zwei Panduren requirirt und alle Gasthäuser durchsucht; im Bahnhofe ersuhr man, daß ein Mann im Sägeranzug nach Ofen gefahren sei. Sofort wurde nach Stuhlweissenburg telegraphirt, da der Zug um 3 Uhr 30 Minuten dort eintrifft, und in der That langte bereits nach einer halben Stunde die Antwort ein, daß der Dieb übernommen und Geld sowohl als auch Effecten vorgefunden wurden. Ob die ganze Summe zu Stande gebracht wurde, ist noch nicht bekannt.

\* (Gemüthliches aus Székely-Kerektur.) Aus Maros-Básárhely schreibt man, daß in Székely-Kerektur Raub, Mord und Brandstiftung derartig an der Tagesordnung sei, daß das dortige Strafgericht in der allerletzten Zeit über einen Giftmord, mehrere Raubmorde und vier Brandstiftungen zu verhandeln hatte.

\* Ueber eingetretenen starken Schneefall wird aus Graz, 30. November geschrieben: „Der seit gestern Morgens anhaltende Schneefall erstreckte sich durch ganz Steiermark bis Wien und Triest. Am stärksten trat derselbe in Untersteier und in der Karstgegend auf, so daß der Bahnverkehr dortselbst nur mehr mit

Schneepflügen möglich gemacht wurde. Die Züge erleiden hiedurch selbstverständlich bedeutende Verspätungen und ist der gestrige Eilpostzug um etwa 3 Stunden, der Eilzug und der gemischte Zug mit einer Verspätung von je einer Stunde in Graz eingelangt. Auch aus Italien laufen telegraphische Berichte über starken Schneefall ein, besonders aus Venedig.“

\* (624 Ternos!) Unsere Lotterieschwester und Brüder, schreibt man aus Wien, welche kein Ereigniß vorübergehen lassen, ohne dabei den Staat zu bereichern, haben nach des Cardinals Tode ihr Glück auf und ihr Geld in die kleine Lotterie gesetzt. Das Glück war ihnen diesmal außerordentlich hold und so wurden in der am 27. November stattgefundenen Wiener Ziehung auf die Nummern 10 (Bischof), 79 (das Lebensalter), 47 („todt und lebendig“) nicht weniger als 624 Ternos mit den Einsätzen von 7 kr. bis zu 5 Gulden gemacht. In Folge dieser glücklichen Bescheerung war am 29. November, am Auszahlungstage der Zudrang zu den Kollekturen so groß, daß die Sicherheitswache vollauf zu thun hatte, um die Ordnung — namentlich in den Vororten — aufrechtzuerhalten.

\* Im Jahre 1874 wurden in Wien 27.265 lebende Kinder geboren, 1873 deren 26,632. Hievon waren 10.615 (1873 10.370) unehelicher Abstunft. Von diesen weist die Pfarre Alservorstadt allein 6183 als in den Anstalten des Pfarrsprengels geboren aus, welche zum größten Theile dem Findelhause zukamen und mehr als zur Hälfte von Müttern geboren wurden, die nicht der Wiener Bevölkerung angehören. Die Zahl der unehelichen Geburten zeigt gegen das Vorjahr 1873 eine Zunahme von 245. Die durch den Nothstand verursachte Verminderung der Heirathen hat regelmäßig die Vermehrung der unehelichen Kinder zur Folge.

\* (Türkei.) Die Geldverlegenheit der Türkei ist so groß, daß sie die in Amerika bestellten Gewehre, davon eben wieder 50,000 Stück einlangten, nicht zu bezahlen vermag und die Bankiers der Fabrikanten selbe mit Beschlagnahme belegten. Das Verlangen der Regierung, ihr die Summe vorzustoßen, wurde von allen Finanzkräften, an die man sich wendete, abgewiesen. Auch die Beamten sind mit ihrem Gehalte im Rückstande. So haben die Bediensteten des Ministeriums des Aeußern seit 8 Monaten keinen Gehalt bezogen. Daß die Truppen seit 42 Monaten keinen Sold erhielten, scheint fast unglücklich, wird aber versichert.

\* Konstantinopel, 3. Dezember. Der General-Gouverneur von Bosnien telegraphirt Folgendes: „Wir verließen Kavana am 28. November (neuen Styls) und wendeten uns gegen Galafontie, wo wir die Stellungen der bei Fiva lagernden Insurgenten und deren Wachtfeuer zu Gesicht bekamen. Bei unserem weiteren Vorrücken ergriffen die Insurgentenbände die Flucht, ließen ihre Zelte und ihre Munitionsvorräthe im Stiche, und zogen sich gegen Banan de Christado und gegen die montenegrinische Grenze zurück. Wir kamen, ohne einen Schuß abzufeuern, bis nach Murodaga. Unsere bei Karanka lagernden Truppen werden reichlich mit Vorräthen versehen werden. Ich ließ den Popen Bogdan und anderen Insurgenten-Chefs vorschlagen, sich zu unterwerfen, und sie scheinen geneigt, zum Gehorsam zurückzukehren. Heute werde ich mich nach Gacko begeben und mich von dort gegen Banan wenden. Sonst hat sich nichts Bemerkenswerthes ereignet.“

\* Man schreibt aus Ragusa: Der „Glas Crnogorca“ veröffentlicht die Liste der in den Kämpfen von Muratovich Gefallenen. Sie enthält die Namen von 97 Todten, darunter der Kapitän Bula Chadzic nebst hundert Vermundeten. Garibaldi hat an den Fürsten Nikita telegraphirt und ihn zu dem guten Ausgange des Kampfes beglückwünscht. Die Zahl der Flüchtlinge beträgt noch immer 50,000. Oesterreich zahlt monatlich eine Unterstützungssumme von 5000 Dukaten für dieselben, ebensoviel Rußland. Aus Belgrad, Bukarest, Odessa und Genf (von zwei russischen Fürstinnen) sind diese Woche 20,000 Rubel 500, 600, und

12.000 Dukaten eingetroffen. Zahlreiche Schiffe dalmatinischer Rheder bringen Getreide aus Odessa.

\* An der dalmatinischen Grenze befinden sich gegenwärtig 3 Infanterie-Regimenter (d'Este, Ramming und Sellaacsics), ferner ein Feldjäger-Bataillon und 6 Batterien Artillerie.

\* Der Genfer Sanitätsverein vom „rothen Kreuz“ sendet nach Ragusa einen Spitaltransport mit 100 Feldbetten und Ärzten und eine Geldsumme für die verwundeten Rajah's. Das Moskauer Damencomité sendete daselbe nach Cetinje.

**Unterhaltendes.**

\* In einer lustigen Gesellschaft wollte neulich ein Wikling einen Schwaben necken und fragte ihn: „Ist es wahr, daß die Schwaben erst geschickt werden, wenn sie vierzig Jahre alt sind?“ — „Ja, das ist wahr,“ erwiderte der biedere Schwabe, „und hent se blos einen Augenblick Zeit, um zugreifia. Versäume se aber's Minüttele, so bleibet se so dumm, wie die andern Lent' sind!“

\* Christian VI., geboren 1699, gestorben 1746, war ein frommer Regent, der für Dänemark manches Gute gestiftet. Einst reichte ihm ein neuer Hesprediger das heilige Abendmahl. Der Geistliche war sehr besangen und getraute sich vor lauter Ehrfurcht nicht zu sagen: „Nimm und is, dies ist mein Leib etc.“ vielmehr sprach er: „Nehmet Er. Maj. und gerubet Sie zu essen etc.“ Der König aber sprach begütigend: „Hier heiße ich Christian, und bin ein armer Sünder wie Ihr Alle!“

\* Die Ehen werden in Himmel geschlossen, Drum sind auch so viel unsrer Eh'andsgeossen, Wenn einige Tage vereinigt sie wallen, Gerade wie aus dem Himmel gefallen.

**Goldföerner.**

§ Das Buch der Natur liegt vor uns Allen aufgeschlagen, aber Wenige haben in der Schule des Lebens seine Buchstaben kennen gelernt, noch Wenigere haben es bis zum buchstabiren gebracht, und die kleinste Zahl hat es flüchtig lesen gelernt; die aufgeschlagenen Blätter zeigen die Gegenwart, aber zum Begreifen dieser fehlt den Meisten die Lehrerin der Gegenwart: die Vergangenheit. Und wenn die Vergangenheit unbekannt, und die Gegenwart unbegreiflich ist, dem ist die Zukunft kaum ein dunkles Ahnen.

§ Vor Jedem steht ein Bild, das, was er werden soll, So lang er das nicht ist, ist nicht sein Frieden voll.

**Räthsel.**

Das Dampf-Koß birgt mich in der Mitte,  
Doch fehl' ich dem Lokomobile,  
Der Bettler hat's, doch nie in seiner Hütte,  
So wenig als der Edelmann beim Spiele;  
Bei Reich und Arm kannst du mich finden,  
Doch mangle ich dem König ganz,  
Ein Kaiser trägt mich immer hinten,  
Die Braut mich stets im Hochzeitskranz;  
Du findest mich an Rosenstöcken  
So sicher als in Dornenhecken.

Auflösung der Homonyme in No 49: „Ahnen.“  
Wurde richtig gelöst von G. B. in E.

Brünner Lottoziehung vom 1. Dezember: 8, 79, 75, 5, 83.  
Ofner Lottoziehung vom 4. Dezember: 27, 4, 29, 35, 36.

**Gr.-Beeskereker Bevölkerungs-Anzeige.**

<b>Katholischer Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 6 Kinder männl., 3 weiblichen Geschlechts.	<b>Gr. orient. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 4 Kinder männl., 4 weiblichen Geschlechts.	<b>Evangel. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kinder männl., 0 weiblichen Geschlechts.	<b>Reform. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	<b>Israelit. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Geboren: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.
---	--	---	--	--

Dez.	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort
2	Maria Borgits, Landmannstochter, von hier	Gr. orient.	4 Jahr	Dyphtheritis	Vorstadt Dypova.
3	Jubomir Klity, Cziſchmenmachermeisterſohn, von hier	—	8 "	Scharlach	Vorstadt Gradnulſka.
4	Momir Gliſchin, Landmannsſohn, von hier	—	1 "	Dyphtheritis	Vorstadt Dypova.
—	Persida Georgiewits, Beamtenſgattin, von hier	—	63 "	Herzleiden	Innere Stadt.
—	Elisabetha Ferdinand, Landmannstochter, von hier	Kathol.	3 Tage	Schwäche	Deutsches Viertel.
5	Amalia Dugacsin, Schneiderstochter, von hier	—	1 1/2 Jahr	Scharlach	Budſſaf. "
—	Julianna Duntyin, Landmannstochter, von hier	Gr. orient.	6 "	Dyphtheritis	Budſſaf. "
—	Duſchan Scharits, Tagelöhnersſohn, von hier	—	4 Mon.	Darmlatarrh	Budſſaf. "
—	Malvine Böwy, Fruchthändlerstochter, von hier	Israel.	7 Jahr	Dyphtheritis	Innere Stadt.
6	Daniga Klity, Cziſchmenmachermeisterſtöchter, von hier	Gr. orient.	2 "	Scharlach	Vorstadt Gradnulſka.
—	Todor Kirtyanski, Landmann, von hier	—	21 "	Ertrunken	Vorstadt Gradnulſka.
—	Maria Jakabfalvi, Bäckermeisterstochter, von hier	Kathol.	19 "	Typhus	Deutsches Viertel.
7	Veſta Mijatov, Tagelöhnersſohn, von hier	Gr. orient.	5 "	Wassersucht	Vorstadt Gradnulſka.
—	Draga Milinov, Tagelöhnersstochter, von hier	—	3 "	Günstige Bräune	"
—	Laza Turinski, Tagelöhnersſohn, von hier	—	2 "	"	"
—	Tereſia Pfund, Pfasterersgattin, von hier	Kathol.	60 "	Brustkrebs	Deutsches Viertel.
—	Wenzel Gebauer, Kellner, von Sternberg	—	47 "	Tuberkuloſe	Stadthſpital.
9	Johann Mircsof, Tagelöhnersſohn, von hier	—	1 1/2 "	Scharlach	Deutsches Viertel.

Durchschnitts-Preise auf den Wochenmärkten zu	Weizen		Halbfrucht			Korn			Gerste			Hafer		Futterung		Hirse		Kartoffel		Heu		Holz		
	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	Cent.	Stück.	
	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	
Niederösterreich. Mengen in österr. Währung																								
Gr.-Beeskerek am 10. Dez.	4 10	3 80	—	3 40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lugos „ 30. Nov.	3 70	3 25	—	2 75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budapest „ 1. Dez.	5 20	5 10	4 30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Temesvár „ 3. „	4 —	3 60	3 30	3 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Schnellpressenbrud, Redaktion und Verlag von Franz Paul Fleiß.

Mit einer literarischen Beilage der L. Mangold'schen Buchhandlung in Gr.-Beeskerek.